

ע.פ. 1517/98
ע.פ. 1518/98
ע.פ. 1519/98
ע.פ. 1560/98

בפני כבוד הנשיא ורדי נילר
כבוד השופט דוד חסין
כבוד השופט יהודית צור

ונעל את הביצוע במלואו על כתפיו ומרחיק את תברוא ממנה. השופט קמא לא האמין גם לשולשת המערעים האחרים, אשר ניסו להתחאים עצם לגורסת בן חורין. בהקשר זה נפנה שוב לטטייה בין תשובה של לורן לכתב האישום לבן עזתנו.

בין כך בין אחרת לא נתערב בממצאים ובמסקנותיו של בית-משפט קמא.

ב. בית המשפט קמא התייחס לעובדה כי ב"חבר החבירים" בפתח הספר מובאים הדברים בלשון רבים והסביר ממנה כי אין מדובר בפעלת ייחוד אלא בפועלות מספר אנשים.

טוועים המערעים שבית המשפט לא היה ער לכך שמדובר בלשון ספרותית שמקורה בענוותנות המחבר. לנו נראה כי יש לשון הרבים כפתיחה לטעלים חלק במלאתה ולא לטענן ספרותי גירידה. אולם כדי להפריך את דעת המערעים עטיף ונאמר שאיפילו היו צודקים המערעים בטענה, לא היה בכך כדי לשנות מהתווצה.

הסתפקת

ד. מהשלמת סיכוןו של המערע בן חורין בעל-פה, כמו גם מבחן השיטין של טיכומי שאר המערעים, עולה שהמערעים סבורים שגון לתפקיד בן זכר גולדשטיין האדם שלפני הטענה לבן זכר גולדשטיין לאחר הטענה, וכי את הספר יש לבחון על בסיס הפרדה כזו, לא יוכל לקבל טענה זו. יש ומעשה או מסכת מעשו של אדם, כפי שהם ידועים בצדgor, הם בעלי ייחוד כל כך מגדר ומוסים, עד שעם הזוכרו של אדם מתלכדת עם המוגיט שהוא רכש עקב אותו מעשה או עקב אותנה מסכת מעשים. הטבה שביצעו גולדשטיין הוא מסgo המעשים הללו, ואין לכן אפשרות לקבל שאדם, השומע על הכוונה לפרסום ספר לנכחו של גולדשטיין יכול להזדיק או להטעם או לצורך חזץ מלאכוני בין המעשיהם שעשה גולדשטיין בשעת הטענה - מעשים שקיבלו תוהזה אוניברסלית - לבן האישיות והאות של גולדשטיין. אמרו מעונה שעצם הידייה על פרטום ספר זיכרונו חיובי לנולדשטיין עשויה להזות ראייה ראייה לכך שמי שמשטייע בפרשנות כזו וזכה שהוא מתכוון להأدיר את מעשי הדמות הכללה בפרשנות ולhapen עצמו שותף לפרטום. אדם בר דעת היה מרחיק עצמו בגין

ע.פ. 1517/98

ע.פ. 1518/98

ע.פ. 1519/98

ע.פ. 1560/98

בפני כבוד תומאס ורדי זילר

כבוד השופט דוד חסין

כבוד השופטת יהודית צור

מרותיעים. בית המשפט הדגיש את עובדת היות הפרisos נושא החרשעה משופע דברי הסודה לאלימות ולשונאה, כמו גם את היפותניאל לאלימות הכלול בו שלא ניתן להעתם ממנו, וכן ידוע כיצד אתפיצו זרעי השטחה והאלימות אשר נרועו לבטב ובמוחם של חלק מקרים.

העונשים שהוטלו על-ידי בית-משפט קמא נראים ראויים ותואמים את חומרת המעשים שעשו הנאשמים, ולא נראה לנו שראוי שערצת ערעור תתעורר בעונשים שהוטלו על-ידי בית-משפט קמא. אשר לפעריט בין העונשים שהוטלו על המערירים השונים,如今 דעתנו שי"הידרוג"-בעונשים בין המערירים השונים מבטא בהלה את מידת השופטה והמערבות של כל אחד מהם בביצוע העבירות בהם וורשע.

התוצאה היא שאנו דוחים את העוררים על העווש. את ביצוע עונשי המאסר אנו דוחים ליום 22.11.98. באומרו מועד על המערירים עליהם הוטל עונש מאסר לחייב עד שעה 10:00 בתוקף המשטרה במגרש הרוסים לרצוי עונשם.

בכפוף לכך אנו דוחים את כל המערירים הן על החרשעה הן על העווש.

נתן הים, אי' בחשוון תשנ"ט, 21 ספטמבר 1998, במעמד הצדדים.

יהודית צור, שופטת

דוד חסין, שופט

וֹרְדִּי זִילֵר, נְשָׁא

notice of appeal to Israel Supreme Court in "Baruch Ha-Gever" case

ref 700

ר' 7274/98

בכיתה מספט גלילוֹן

בשנתו בבית משפט לערעוריות פליילים

בגנין שבין: מיכאל בן מוריון
הנתנהל במושב נוב שגבולן.
טל. 04-6763579, מס' 04-6762167

- גנד -

מוציאת ישראל
ע"י פרקליטות המדינה כה
בגנין

זרע העדר עדר העדר

1. המ�述ני מגיש בראת הודעת ונערור ברכ"פ 7274/98, אשר שוחרר לידיו הולמת
סגן גבאי בቤית הצלון. גלוון גדים 01.2.01.

הודעת ערעור זו מתייחסת להרשות המשער על סעיף 4(א) לפקדות אמניות טרור
על חומרי נזקנות שגודר עליה: 8 הווער מסר בכוון וגוזן מאסן כל תזאי של 8
וואושם לפחות 3 שנים על כל עבה על סעיף 144 בחוק התונשין או על סעיף 4
(א) לפקדות אמניות טרור.

2. כל המסתם הרלוונטיים במצב זה, אשר אשר הוכחן אל ידי המ�述ני בסוגיהם
הקדומות בברוחו והטרוגר, וכן על ידי גבירותו או בוקן בז'וסף היין בבדיעות
הערור שול ביריגנו את כבוד טרי יוסוף דין' היזיר המוכר ברכ"פ 98/52, חמוץ
לע"פ זה. (מענעד רגיל להזהר בנסיבות הטעם - מקור הנייר, כמה שנמצא בחיו
אדם, ומבקש להסוך בנייר).

סעיף 4 (א) לפקדות אמניות טרור:

3. השופט מיאודור (প্রিয়া শেখ বুরুজ গলিয়ান) בירושנו בדין בערעון של
מרחמד בি'רין מזוכם אל שאם נגד מדינת ישראל שפטו ר' 93/13, কবে প্রচৰিত
כפייש מספט, שהמיצה בארכון סדר 1993/1993 סעיף 4 (א) בפקודה לאנייה טרור
শহীদতা অভিযোগ হিসাবে মনেয় প্রদর্শন করেছেন অবগুণ টিরো * পুলা
শব্দে বঙাই পক্ষত তোর আগুন সরু, কে শল বুরু হোগু মুকু আমু,

אשר על כן זיבת השופט תיאודור את מוחמד בি'רין, כי הוא קרא לפכת ביהודיים
בגלל היהודים יהודים, প্রাপ্তি প্রতি - לא מסגדון בתה'ר וטה'ר כה'ר וכדיין
בארוגן פורה, וכוננותו בוגאה לרישום טהור או רעם תעבורה של מימות' ישראל),
במי פשחתו הקורביס প্রাপ্তি প্রতি অবগুণ টিরো (אחר נחרב בידי כה'ר וטה'ר במלחת
חו' היהודים אל' נפההו בלא אבג'ה השמה, ולזומה באירוע מוחשי על צי' שוטרי יהודא,
בהתעללותם בהודים, בתקומם * גזוננות לפסח במושגה ובסילוי, ובחשימת דרכ' מלך
הממלכה מוחמד לפקון הרטן בטה'ר ע'ר'ה - কুম পুরুষ কুম.

4. במקורה דירן, ע"פ פסיקתו של השופט תיאולדור בפעיך 3 דלעיל, לא ניתן להכחיש את ספר הזיכרון שערק המערער לטרבת דיר ברוך גולדשטיין הייד שהציג במשפט רבות בישראל - כמו זו נזכר בפרוטו רב בספר הזיכרון. להגדירה של 'תמיון בארגון טרור' באשר המנוח זיל פעל לגמרי לפניו - מסקנת השופט שmag וריעיו בועדת החקירות.
5. אשר על כן, מתקשרות בית המשפט הנכבד לקבל את העורר ולזכות את המערער הנכבד בעבירה על סעיף 4 (א) לפקודת.

חומרת העונש

6. בפסקה בתיה המשפט של מדינת ישראל בעניין ספר הזיכרון שערק וזרציא לאור המערער נקבע שהמעערער לוקת במחשבתו, למעשה באופן אכוש - מהזיבח הרחקתו מן הציבור אל תוך בית הפלא.
- במהלך שבתו בכלא מספר חודשים עציר מנהלי בוחנ"ד - ענה למימה לפני הוצאה הספר לאור, ביחס המערער, בכורה מסודרת, מכובד בבית המשפט העלירן להושיב את המערער במחנה של 'חינוך מחוש' - בנהוג ביום נסעה הדמוקרטי של סיון וקובת. למרות מחינותו הכנotta של המערער לא בענה בתירוף לבקשתו.
- אשר על כן אין על בית המשפט הפליאן להלין אלא על עצמו, באשר כלל לא ניתן לשלוף את המערער מחייבת אידיאולוגית.
- ומרווע יגדר מאמר על ארם חמים דרכ, יליד הארץ, אג"ך 'בני עקיבא', שומר מורות ישראל, לرحم אצנים, קאיין קרבי בגהיל (קאיין קישור ארטילרי במלחמת יום הכיפורים נכו הדם של החורה הסינית), קלאי צובד אדמות, מוהנדס מטוסים בהשכלה האקדמית. אב לאריסטר ילדים - ובهم בנו הגובל, ברגר מטלול לוחמים קרבי בסירות גולני - בעת חניון בקורס קעיבי חירם;
- אם בית המשפט הנכבד מנע מנג האפשרות מלהתבוס מרווח ה'המחנה הנאור והמתقدس'?

7. אורי רצח 2 חיילאי פילואים בעלי משפחות במחנה מביתו בידי תושבים מאום אל פהס, פרטם הרבה בנימין כהנא הייד - מיסיד ויזיר ארגון הדורות 'כהנא חי' ברודן, ובר קרא למדינת ישראל להפץ את אום אל פהס, בנאות בידי ממשלה ישראל להפיץ את מנהג הפליטים לבננון אורי שיזאץ מעת מלחמים הפגעים בחילוי אהיל לבנון.
- כשל הרצתה כורז זה הורשע בבודד הרבה כהנא הייד, ונגזר עונש של 4 חודשי מאסר בפועל.
- המעערר, עורך ומוציא לאור בספר הזיכרון 'ברוך הגבר' לא קרא להפצת חפים מפשע; סח"כ פעל להגנתו וכרו של ידרו ואהוב נפשו ציס"ע דיר ברוך גולדשטיין;
- מורע יגזר עלייך עונש כפול!

בן חורין עקיבא
הקלען

בבית המשפט העליון בשתי בתי משפט לעורורים פליליים

תאריך: 5018/01/2018

בפני, כבוד המשנה לנשיא שלawn
בנור השופט אפרילקיה
כבוד השופט אי גראנט

המעורר: מיכאל בן חורין

נד

המשיבת: מדינת ישראל

ערעור על ההחלטה תדין וגזר דין של בית
המשפט המחוזי בירושלים מיום 21.10.98
בע"מ 1518/98 שנימן על ידי כבוד נשיא
הHIGH, השופטים ד"ר חשיין, ד"ר צור

תאריך ההחלטה: יי' תמנו תשס"ב (20.6.2002)

בשם המעורר: בעצמו
בשם המשיבת: עיריית תל אביב-יפו

פסק דין

בהתאם להחלטתו מיום 18.4.02 ולאחר שקבלו חוות דעת של המונזה על עבודות השירות, או קובעים
שהמעורר ירצה ענשו בתקנות מכבי-אש עמה ביום א'-ח' בין השעות 8:00 - 17:00 ובים שישי ושבת וחכין
המעורר ירצה את ענשו בתקנות מכבי-אש עמה ביום א'-ח' בין השעות 8:00 - 12:00 בתפקידים של אחזקה וסיעום, שירותים או מינהלה. נוחילת עבודות השירות ביום
שאור ורכיבי הענש עמדו ביעי, אך התנאי לא כולל עבודות לפי סעיף 4(א) לפוקודת מניעת טירוף
1.10.2002
ניתן הזוף, יי' תמנו תשס"ב (20.6.2002).

המשנה לנשיא שופטת תאום פט

האותן מנתן למקורה 01050180.B02
פlichtה זו כפופה לשפטתי עייחת ומיון - רם.
בבית המשפט תל אביב פועל מרכז מידע טל
02-6750444
בית המשפט פתוח לທערות והצעות - il
pmiot@supreme.court.gov.il
כתובת המשפט אונר באונטרכט - IL
www.court.gov.il

ברוך פודה ומליל

וכי סיפור ענות פתג'ולי יש"ע בימי האינטיפאה והערבות,
תיאורי והగנות של המתפללים הפסיכומטרים לקרוות טבח ביהודי חברון,
ומעשה הגס וההצלחה שנושה לקהילות קדש חברון
כפוריוס חברון הי' תשנ"ז.
והכל זו רצ עזריות ותעוזות המובאים בכךן לראשונה.



ירושלים חובה"א
פורים ה' תשנ"ח

"BARUCH PODEH UMATZIL"

722

A translation

BLESSED BE THE RESCUER AND REDEEMER

- **PREFACE BY THE TRANSLATOR**
- **INTRODUCTION**
- **THE SECURITY SITUATION IN YESHA**
- **THE ARAB UPRISEING (THE INTIFADA)**
- **THE CONDUCT OF THE ARMY**
- **THE SITUATION OF THE POLICE**
- **THE BEHAVIOR OF THE JUSTICE SYSTEM**
- **THE CONDUCT OF THE SETTLERS**
- **A POLITICAL ASSASSINATION IN ISRAEL**
- **THE ATTEMPTED MURDER OF RABBI KAHANE**
- **CHARACTER ASSASIOF THE SETTLERS**
- **TERRORIST ACTS AND THE MASSACRE OF JEWS BY ARABS AT THE MACHPELAH CAVE (the Mearah)**
- **BARUCH'S REACTION**
- **WARNINGS ABOUT A MASSACRE BY ARABS OF JEWS COMING TO PRAY AT MEARAT HAMACHPELAH ON PURIM 1994**
- **BEHAVIOR OF THE ARABS IN MEARAT HAMACHPELAH BEFORE THE MASSACRE**
- **ASSESSMENT BY THE SECURITY FORCES OF THE "ACUTE WARNINGS"**
- **DID THE ARABS SMUGGLE WEAPONS INTO THE MEARAH?**
- **CONCLUSION**
- **RECOMMENDATIONS**

I wish to dedicate this translation to dear Rabbi Shlomo Ra'anana, may G-d avenge his blood, who was brutally murdered by an Arab terrorist in his home in Admot Yishai, Hebron, on the 28th of Av 5758 (August 20, 1998), and to Shlomo Liebman & Harel Bin-Nun, may G'd avenge their blood, who were also murdered by Arab terrorists in Yitshar (Shechem). These murders were perpetrated while this book was being translated.

I also wish to dedicate it to my dear parents, Z'L; the anniversary of their death also fell while I was translating the book.

The translation is also a memorial to the courageous Dr. Baruch Goldstein, may G-d avenge his blood, who gave his life to save the Jews of Hebron.

PREFACE BY THE TRANSLATOR

When I first decided to translate this book, I was motivated by the desire to clear the memory of Dr. Baruch Goldstein, may G-d avenge his blood. I felt that it was important for everyone to know the truth about the events surrounding the massacre, which I had already discovered in 1994, when the media started putting a "spin" on events and demonizing this brave and devoted man. What I did not expect to find was twofold:

Call to prosecute author of booklet praising Goldstein

By ELLI WOHLGELENTER

A new publication praising Baruch Goldstein, the doctor who massacred 29 Moslem worshipers in the Machpela Cave on the eve of Purim 1994, was distributed yesterday in the territories, raising a voice of protest by Meretz members and left-wing activists.

The 56-page booklet, entitled "Baruch, the Redeemer and Savior" and written by Michael Ben-Horin, said Goldstein was a savior because he prevented attacks by Arabs. It contains several pictures of Goldstein, including one with the caption, "Dr. Baruch Goldstein, may God avenge his blood." Goldstein was beaten to death by survivors of the submachine gun attack inside the Machpela Cave.

Ben-Horin was the editor of a 1995 book on Goldstein called *Baruch Hagever*, which can be translated "Baruch the Man," but

is a take-off on a verse from Psalms that reads, "Blessed is the man [baruch hagever] who trusts in God." The book was ruled to be racist by a Jerusalem court, and Ben-Horin is appealing an eight-month prison sentence in connection with it.

Meretz MK Ran Cohen demanded that police and the attorney-general investigate whether Ben-Horin and the publisher should be prosecuted for the new pamphlet.

Its publication now, according to Ben-Horin, was over a bid in the Knesset to move Goldstein's grave, which has become a shrine of worship at its site in Kiryat Arba next door to Hebron.

Peace Now spokeswoman Hagit Yaari said her organization is insisting that Ben-Horin be tried for incitement. "We're demanding that he be put in prison — he should have been put there before for the last book," she said.

JERUSALEM POST

12 MARCH 1998

p. 2.

Bar-Ilan denies it gave GSS info on Amir

BATSHEVA TSUR
and film

BAR-ILAN University last night termed "incorrect" a report on Channel 2 news that President Shlomo Eckstein had told MK Dalia Itzik that, over a three-year period, the school had provided the General Security Service with information on Yigal Amir and his friends, but it was never acted upon.

According to the university's spokesman, Eckstein and his deputy met with Itzik yesterday afternoon. During that meeting, Eckstein told her that "the university's security chief had, over the last three years, given the police examples of extremist placards he had removed from university walls. Most of the placards," Eckstein said, "were signed by Avi Shai Hayot."

The spokesman stressed that "during their conversation nothing was said about information about the assassin Yigal Amir. Bar-Ilan University does not have, and could not have, any real information about the activities of Yigal Amir."

The university announced yesterday that historian Uri Milstein will no longer be allowed to lecture there.

Following weekend interviews with the media in which he expressed "shocking and provocative opinions," rector Moshe Kavvah yesterday ordered all departments and programs on campus to refrain from inviting him, the university spokesman said.

Milstein had been a guest speaker at a weekend seminar organized by Yigal Amir last year, where he spoke out against the government and advocated violent opposition.

Milstein had given a course on Israeli security at Bar-Ilan until three years ago.

Since then, he had returned as a guest lecturer from time to time, the spokesman said.

The university also removed the book *Banch HaGever*, dedicated to the memory of Banch Goldstein, perpetrator of the Hebron massacre, from its library.

Army Radio reported yesterday that Oren Yehi-Shalom, head of Mercaz, the Student Union, had asked Eckstein to remove racist publications from the school's library and Eckstein replied that he was unaware of their presence. He then ordered them removed.